

## Enformaziuns y Comunicaziuns

**Rorati:** Les uniuns co oress lascé di en Rorate, dess l'aposté adorassà te calogna, o pa Margot Pisching al nr. 0474/501411, olache al è incé da ofrì le stipendium de 10,00€. Rorate èl: lönesc, dedem. y vëndres ales 19:30, sabeda ales 18:00 y domëgna ales 10:00h.

**Mësses Oies:** Ai 21 d'otober pëia ia sö Oies l'orar dles mësses da d'invern. Mëssa èl dèdölönesc y jöbia ales 10:00, dèdemesaledema ales 20:00, vëndres y sabeda ales 16:00.

**KVW:** Le KVW Val Badia enviëia ales Staziuns da San Linert çina sö Oies, en domëgna ai 26 d'otober. An pëia ia ales 14:00 da dljia de Badia demez. Lassö picia funziun.

**Cor dles Ères:** Le Cor dles Ères d'Al Plan vënn çiadères por Gnissant, cösta sabeda ai 18 d'otober dò la Mëssa da sèra, y la domëgna ai 19 d'otober dò la Gran Mëssa.

**Academia dles Families:** De forà pëia ia en curs tla Schönstatt - Familienakademie a Matrei söle Brenner. Ara nen va de valurs cristiagn, renforzé le matrimone y garaté dla vita de familia. Enformaziuns sot a [www.akademie-familienpaedagogik.net](http://www.akademie-familienpaedagogik.net), o pla familia Goller da Ortijëi al 347/1117484. Te cortina èl taché fora en program plü avisa.

**Conzert:** En sabeda ai 25/10 ales 20 èl te salff dla Scora de Musiga en concert con Angela Palfrader (vidora) y Renzo Huber (tlavier), sonates de Beethoven, Schubert y Brahms.

**Curs:** Le Zënter Families Mareo y le Katholischer Familienverband organisëia na scora por geniturs de mituns da 3 a 6 agn, con la psicologa y psicoterapeuta ddra. Margarethe Mayr, ai 6, 13, 20 y 27 de novëmber, dales 20:00 ales 22:30, te salff dla Raiffeisen. Iscriziuns: Helga Rubatscher al 333/2181049 o [helga.rubatscher@rolmail.net](mailto:helga.rubatscher@rolmail.net). Cost por i iscriç al ZFM è de 50,00€ por singui y 70,00€ por përs. I atri paia resp. 55,00€ y 75,00€.

**Avis:** Al vën lascé alessëi che en sabeda ai 25 d'otober vëgnel partì fora barantli, plü avisa dales 8:00 ales 17:00 sön la plaza da Ras, dlungia le Ritterkeller.

**Batadù:** En domëgna ai 26 d'otober èl tal Museum Ladin ta San Martin en gran batadù. Ales 13:30 s'encuntun por les iscriziuns y l'estraziun dai grups. An po incé se scrì ete danfora al 339/7685970 (vigne dômisidé). Le batadù mët man ales 14:00. Al é incé la poscibilitäté da vijité la mostra sön la stöa da paur tla Val Badia.

**Dotur:** Le dotur Edo Agreiter lascia alessëi che al è demez ai 23 y 24 d'otober. A so post pòn contaté la doturia Mahlknacht al numer 349/0667034.

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

**Comunicaziuns - çina al dèdemesaledema sèra - da mené a:** Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)

Download plata: [www.comun.mareo.bz.it](http://www.comun.mareo.bz.it) o incé [www.valbadiaonline.it](http://www.valbadiaonline.it)



Ploania  
d'Al Plan  
de Mareo

# La plata de Ploania



VAL BADIA

E-Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com) - Radio de Ploania: 93,00 MhZ  
Telefönn y fax de calogna 0474/501006

**29. Domëgna dal ann A - Segra de Düc - ai 19.10.14 - nr. 47**

## Dédi a Dio çí co è de Dio



### Dal vangelo dò San Matio, 22, 15 - 21

Maester, <sup>17</sup>disse en comà: Èl conzedü da ti paié la culta al emparadù, o no? <sup>18</sup>Mo Gejù à conesciü söa marizia y à dit: Os falzuns, çiodi orëise pa m'abiné te tënora? <sup>19</sup>Mostrédemo la monëda, con chëra ch'i paiëis ostes cultes! Y ai ti à tignì ia en denar. <sup>20</sup>Al i à damané: De ch'è pa cösc retrat y l'iscriziun? <sup>21</sup>Ai à respognü: Dal emparadù. Sön chëra ti à dit: Dédi spo al emparadù, çí co è dal emparadù, y a Dio, çí co è de Dio! **Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!**

## Alle Tage

Jörg Nottebaum

### Mögest du am Ende dieses Tages

sagen, dass es spannend war - weil du dir neue Fragen stellst.

### Mögest du am Ende dieser Woche

sagen, dass sie entscheidend war - weil du Neues wagst.

### Mögest du am Ende dieses Monats

sagen, dass er respektvoll war - weil du an andere glaubst.

### Mögest du am Ende dieses Jahres

sagen, dass es reich war - weil du mit anderen teilst.

### Mögest du am Ende deines Lebens

sagen, dass es göttlich war - weil du die Welt ein Stück gerechter zurücklässt, als du sie vorgefunden hast.

**Alle Tage deines Lebens segnet dich Gott, Vater, Sohn und Heiliger Geist.**

## Versöhnen

Rosemarie Wenner

### Geh zuerst hin und versöhne dich mit deinem Bruder (Mt 5,24)

Das ist eine Ermutigung, mich auf den Mitmenschen zuzubewegen, mit dem ich mich gerade streite.

Das gilt sogar dann, wenn ein anderer etwas gegen mich hat. Dieses Auf-den-Anderen-Zugehen duldet keinen Aufschub.

### Zur Versöhnung bereit zu sein

ist kein Verrat an die Wahrheit. Zum Gegenteil. Unrecht wird beim Namen genannt. Aber wir bleiben nicht bei dem stehen, was in der Vergangenheit falsch lief, sondern wir bauen Brücken in die Zukunft.

**Domègna: 19.10: Segra de düc': Consacraziun dles dljies**

**Domègna dles Misciuns Mondiales**

**Oferta por les Misciuns Mondiales**



- 9.30:** Corona por +nt Rico Obojes dal Craizer  
**10.00:** S.M. en onú dal Spirit Sant por les Misciuns  
2. Requiem por +nt Rico Obojes  
Al sona le quintett de strumonc' a flè

**Lön. 20.10: Feria dla 29. edema: S.Vitalis, S.Wendelin, Sa.Adelina**

- 7.30:** S.M. aniv.por +nta Bruna Frenner Trebo, H.Corona  
S.M. por +nc' Palfrader Angelo y Anna  
S.M. por +nta Teresa Bernardi Ties, de Cassl

**Dédol. 21.10: Feria dla 29. edema: Sa.Ursula y Compagnes**

- 18.00:** Funziun de otober: Corona

**Dédem.22.10 Feria dla 29. edema: S.Jan Paul II. Sa.Cordula**

- 18.00:** S.M. de reng.por la Fam.Complojer Tone y Annamaria  
S.M. por vís y +nc' dla Fam.Migliorati Zilli  
S.M. de reng.en onù de S.Antone  
S.M. por +nc' Ploner da Pinei  
S.M. por +nta Clara Tamers Oberbacher

**Jöbia 23.10: Feria dla 29. edema: S.Jan da Capestrano, S.Severin**

- 18.00:** Corona por le mens de otober

**Vëndr.24.10.: Feria dla 29. edema: S.Antone Maria Claret, S.Martin**

**7.10: S.M. por i scolari**

- S.M. por +nta Prousch Cristina  
S.M. por +nc' Angela, Angelo y Jep Palfrader, Fordi  
3. Requiem por +nt Rico Obojes dal Craizer  
S.M. por +nt Pepi Castlunger, Rungg

**15.00: Ora de adoraziun y oraziun**

**Sab. 25.10.: Santa Maria in Sabato: S.Crispin, Sa.Daria**

**17.00: Poscibilitè da se pissié**

- 18.00:** S.M. por Fam.Erlacher, La Stöa  
S.M. por vís y+nc' dla Fam.Obojes Albert y Edith  
S.M. por +nt Rindler Felix de Brüscia  
S.M. por +nt Lois Castlunger dal Surt

**Domègna 26.10.: XXX. Domègna dal ann lit.: Sa.Iusefina**

**Oferta por i bojügns dla Ploania**

**9.30: Corona**

**10.00: S.M. por döta la Ploania**

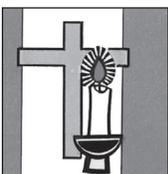
**S.M. por i "Strassenkinder" dal Brasile**

**Lichteraktion por i mituns sön strada tal Brasile**



*Gejù à dit: „Chi co crèi te mè, vir incè sce ai mör!“*

La comunité tol comié da **Rico Obojes**  
mort al'eté de 93 agn. Ai familiars ti va les condolianzes  
plü sontides. Che Rico pòi palsé tla pèsc de Dio!



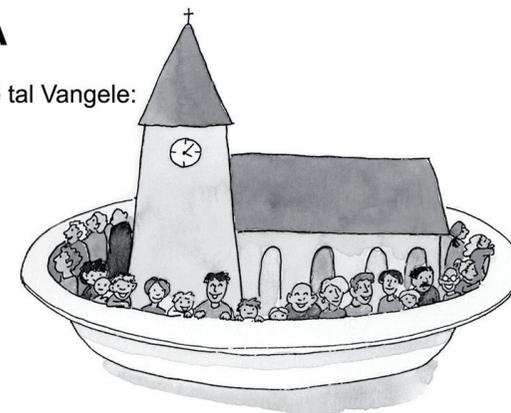
**COSTRUÍ DEBORIADA LA DLIJIA**

I proiec de Gejù conesciunse, ai è da ciafé tal Vangele:  
Tó sò l'amur de Dio desco scincunda,  
Porté le pèis dal ater,  
Pordené setanta iadi set,  
Ti daurí les portes ai püri.

Ensciö vègnel costruì la comunité  
de Gejù Crist:  
cun peres vées.

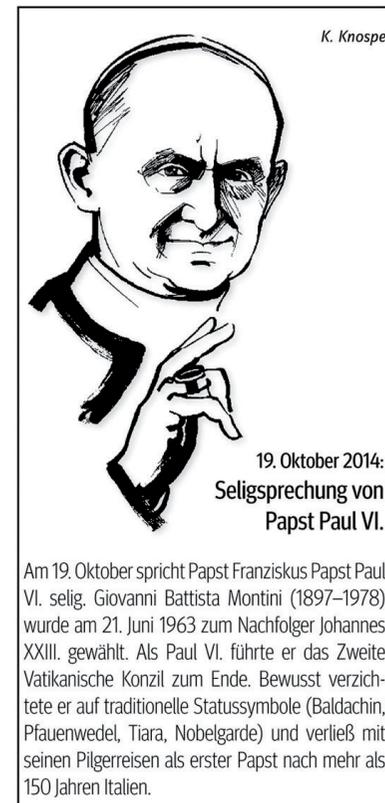
Tüa fede adora comunité, adora la Dlijia.  
Dèida costruì la Dlijia, co à desco zènter  
Gejù motù sóla crusc y ressortí.

Tö cristian, pera via de costruziun,  
Adora tü talènc,  
Reconèsc tü dovèis.  
Dàte da fà, mètete a despozziun,  
por che la Dlijia víres.



Halt an, wo läufst du hin,  
der Himmel ist in dir:  
Suchst du Gott anderswo,  
du fehlst ihn für und für.

*Angelus Silesius*



19. Oktober 2014:  
Seligsprechung von  
Papst Paul VI.

Am 19. Oktober spricht Papst Franziskus Papst Paul VI. selig. Giovanni Battista Montini (1897–1978) wurde am 21. Juni 1963 zum Nachfolger Johannes XXIII. gewählt. Als Paul VI. führte er das Zweite Vatikanische Konzil zum Ende. Bewusst verzichtete er auf traditionelle Statussymbole (Baldachin, Pfauenwedel, Tiara, Nobelgarde) und verließ mit seinen Pilgerreisen als erster Papst nach mehr als 150 Jahren Italien.

**Sorvisc dai Ministronc**

**Lönesc 20/10 (07:30h), Dédemesalèdema 22/10 (18:00h), Vëndres 24/10 (07:10h):** Miller Francesco Suani, Manuel Ties

**Sabeda 25/10 (18:00h):** Julia Erlacher, Sara Doria, Lara Ploner, Mara y Asia Rungger, Viktoria Frontull;

**Domègna 26/10 (10:00h):** Samuel Castlunger, Mark Kastlunger, Alex Rubatscher, Max, Lucia y Vanessa Obwegs;

